

## Hcd '' ? YfbØVi b[ Yb`k Å\fybX`XYf GWk Ub[ YfgWUZh

K Å\fybX`X]Y': cfgW i b[ `nY][ hžXUgg'j cf[ YVi fh]WXY  
6Yk Y[ i b[ `b]W h'bi f' ]b`CfXbi b[ `]gh'UVYf`Yg']gh'Ui W  
Ya dZc\`YbA mh\Yb`i bX`A ]ggj YfghÅbXb]ggY`ØVYf`\_ØfdYf`]WXY  
5\_hj] ]hÅh'i bX`GWk Ub[ YfgWUZh`V`Y]VYb` ]b`XYb`? ØdZYb  
gWk Ub[ YfYf': fUi YbžDYfgcbU`HfU]bYf'i bX`XYf  
2 ZYbh]W\_Y]h`VYghY\Yb""9]bYf`XYf'[ fØ» hYb`5b[ ghdi b\_hY` ]b  
XYf`K Y`h`XYf`j cf[ YVi fh]WXYb': ]hbYgg`g]bX`, Vi b[ Yb`ni f  
GhÅf\_i b[ `XYg`?Yfbg""J cb`XYf`5b[ ghžXUg`6UVmni` j Yf`YhnYbž  
ØVYf`X]Y`5b[ ghž`X]Y`?Yfba i g\_i`Uhi f`Y]bYf`gWk Ub[ YfYb  
: fUi`ni`VYgWÅX][ Ybž`V]g`\]b`ni a`\_=[ bcf]YfYb`XYg`?Yfbg  
Ui Z[ fi bX`XYg`A ]ggj YfghÅbXb]ggYgž`XUgg`Yg`k Å\fybX`XYf  
GWk Ub[ YfgWUZh`i bk ]f\_gUa` ]ghž`hfU]b]YfYb`j ]Y`Y': fUi Yb`X]Y  
6Ui W a i g\_Y`b`b]W h[ i h`cXYf`a ]h`G]bb`ZØf': i b\_h]cb""8]Yg`]gh  
Y]b`/ Ua d^Y`^]d/



K Å\fybX`X]Y': cfgW i b[ `nY][ hžXUgg'j cf[ YVi fh]WXY`6Yk Y[ i b[  
b]W h'bi f' ]b`CfXbi b[ `]gh'UVYf`Yg']gh'Ui W`Ya dZc\`YbA mh\Yb  
i bX`A ]ggj YfghÅbXb]ggY`ØVYf`\_ØfdYf`]WXY`5\_hj] ]hÅh'i bX  
GWk Ub[ YfgWUZh`V`Y]VYb` ]b`XYb`? ØdZYb`gWk Ub[ YfYf': fUi Ybž  
DYfgcbU`HfU]bYf'i bX`XYf`2 ZYbh]W\_Y]h`VYghY\Yb""9]bYf`XYf`

[ fÖ» hYb`5b[ ghdi b\_hY`]b`XYf`K Y`h`XYf`j cf[ YVi fh`]WXYb`:]hbYgg  
g]bX`\_ Vi b[ Yb`ni f`GhÄf\_i b[ `XYg`?Yfbg"J cb`XYf`5b[ ghž`XUg`6UVm  
ni`j Yf`YhYbž`ØVYf`X]Y`5b[ ghž`X]Y`?Yfba i g\_i`Uhi f`Y]bYf  
gWk Ub[ YfYb`:]fUi`ni`VYgWÄX][ Ybž`V]g`\\]b`ni a`\_=[ bcf]YfYb`XYg  
?Yfbg`Ui Z[ fi bX`XYg`A ]ggj YfghÄbXb]ggYgž`XUgg`Yg`k Ä`fYbX`XYf  
GWk Ub[ YfgWUZh`i bk ]f\_gUa`\_]ghž`hfU]b]YfYb`j ]Y`Y`:]fUi Yb`X]Y  
6Ui W`a i g\_Y`b`b]W`h[i`i`h`cXYf`a`]h`G]bb`ZØf`:]b\_h]cb`"8]Yg`]gh`Y]b  
[ fc»Yg`A`G`G`]b`Y]bYf`j cf[ YVi fh`]WXYb`:]hbYgg!F ci h]bY"

8YZ]b]YfYb`k ]f`\_?Yfb`ž`VYj cf`k ]f`ZcfhZU`fYb`"I bgYfY  
6Ui W`a i g\_i`Uhi f`[ Y`h`k Y]h`ØVYf`Ä`fYb`\_G]dUW`\_`\\]bUi g`"GhY`Yb  
G]Y`g]W`Ä`fYb`?Yfb`U`g`Y]bY`XfY]X]a`Ybg]cbU`Y`nm]bXf]gW`Y`9]b`Y]h  
j cfž`XYfYb`A i g\_Y`b`]b`j YfgW`]YXYbY`F]W`hi b[ Yb`j Yf`Ui ZYb`"8]YgY  
A i g\_Y`b`i a`ZUggYb.`XYb`E i YfUVXca`]bi gž`X]Y`GW`fÄ[ Ybž`XYb  
FYW`hi g`UVXca`]bi g`i bX`X]Y`9fY`\_hc`fgd]bUYž`k cVY`]g]W`XUg  
Nk YfW`ZY`c`VYb`i bX`XYf`6YW`YbVcXYb`i bhYb`Ua`\_Nm]bXYf  
VYZ]bXYb`"8]YgY`XfY]X]a`Ybg]cbU`Y`9]b`Y]h`X]Ybh`U`g`I bhYfghØ`hni b[  
ZØf`X]Y`K ]fVY`gÄi`Y"

A ]h`XYf`:]Yk ]W`hgj Yf`U[ Yfi b[ `bUW`j cfbYž`k Ybb`Y]b`6UVmik Ä`W`ghž  
]gh`X]Y`GhÄf\_Y`XYf`?Yfba i g\_i`Uhi f`Y]bYf`gWk Ub[ YfYb`:]fUi  
YbhgW`Y]XYbX`ZØf`X]Y`5i ZFYW`hYf`U`hi b[ `Y]bYf`bYi hfU`Yb  
K ]fVY`gÄi`Y`i bX`Y`h`hYbX`]W`X`ZØf`X]Y`J Yff]b[ Yfi b[ `j cb  
A i g\_Y`Yfa`ØXi b[ `i bX`GW`a`YfnYb`"C`bY`Y]bY`[ i hY`Fi a`dZghÄf\_Y  
\_Ubb`XUg`:]Yk ]W`h`XYg`YfUb`k UW`gYbXYb`6UVmg`XUg`6YW`Yb  
bUW`j cfbY`n]Y`Yb`i bX`Y]b`Ni fØW`gW`k ]b[ Yb`j Yfi fgUW`Yb  
f@c`fXcgY`"8]YgY`j Yf`Äb[ YfhY`Dcg]h]cb`\_Ubb`ni`Y]bYf`gY`f  
i bUb[ YbY`a`Yb`:]Y`ghY`i b[ `XYf`K ]fVY`gÄi`Y`ZØ`fYb`"9]bY  
9f`Ø`i b[ `XYf`?Yfb`\_fUZh`k Ä`fYbX`XYf`GW`k Ub[ YfgWUZh`\\]Zh  
XUVY]ž`XUg`6YW`Yb`k ]YXYf`]b`Y]bY`bYi hfU`Y`Dcg]h]cb`ni`Vf]b[ Yb`  
@Ui h`XYa`\_Ua`Yf]\_Ub]gW`Yb`?cb[ fYgg`XYf`:]YVi fhg`Y`ZYf`i bX  
:]mbÄ`\_c`c[ Ybž`\_`\_`A`Y`f`U`g`\*`\$i`\_U`Y`f`gW`k Ub[ YfYb`:]fUi Yb  
`UVYb`F`ØW`YbgW`a`YfnYb`"8]Y`GhÄf\_i b[ `XYf`6Ui W`!`i bX  
F`ØW`Yba i g\_i`Uhi f`\_Øb`bhY`X]YgYg`F]g]\_c`a`]b]a`]YfYb`"

`\_`G]W`YfY`i bX`Y`ZZY`\_h]j Y`j cf[ YVi fh`]WXY  
?YfbØVi b[ Yb.

6Yj cf'G]Y'a ]h'Y]bYf'j cf[ YVi fh]WXYb', Vi b[ 'VY[ ]bbYbž'i a 'ΔfY  
?Yfb\_fUZh'Ui Zni VUi Ybž']gh'Yg'k ]W h][ ž'ni Yfgh'XUg'UVXca ]bU`Y  
9b[ U[ Ya Ybh'\Yfni ghY`Yb"

< c`n\ UW\_gWXY b]hnY`' : i b\_h]c bU`Y

F c hUh]c b gZY gh][ \_Y]h'fK ]XYfghUbXgVUbX

YfZcfXYf`]WXY Ł

- @Y[ Yb'G]Y`Y]bYb'; f]ZZ'Ui Z'XYb'6cXYb'i bX'ghY`Yb'G]Y`g]WXY  
a ]h'VY]XYb': Ø» Yb'Ui Z'XUg'6UbX
- <U'hYb'G]Y`XYb'UbXYfYb'; f]ZZ'a ]h'VY]XYb'<AbXYb'ZYgh
- 9fghY`Yb'G]Y`GdUbbi b[ 'b'XYb'6Ui WXY a i g\_Y`b
- ?b]YVYi [ Ybž'; Yk ]WXYh'b'XYb': YfgYb'i bX'K ]fVY`gAi `Y  
bYi hfU`
- GhY\Yb'G]Y`Ui Zi bX'XfY\Yb'G]Y`X]Y`5fa Y`j cf'XYa ' ?ØfdYf  
\YfUi g"8fY\Yb'G]Y`XYb'6fi gh\_cfV'a ]h'XYb'<ØZhYb'bUWXY  
j cfbY
- <U'hYb'G]Y`X]Y`?b]Y`cVYb']b'XYf'6Yk Y[ i b[ 'k Y]WXY



.

GdØf\i bX'`' !X]a Ybg]c bU`Y

GhUV]`]hÀhgZY gh][ \_Y]h'f[\_Y]bY`5i gfØghi b[

YfZcfXYf`]WXY Ł

- GYb\_Yb'G]Y`XYb'?ØfdYf'Ui ZU`Y`j ]YfY`fkAbXY'i bX'?b]YŁ
- 9fghY`Yb'G]Y`GdUbbi b[ 'b'XYb'6Ui WXY a i g\_Y`b
- GhfYW\_Yb'G]Y`Y]bYb'5fa 'bUWXY`j cfbY'Ui gž'k Å\fybX'g]WXY  
XUg'UbXYfY'6Y]b'bUWXY'\]bhYb'YfghfYW\_h'f!%\$'GY\_i bXYb  
'Ub[ '[ YXfØW\_h'\U'hYb'i bX'Ui Z'XYf'UbXYfYb'GY]hY  
k ]YXYf\c`YbŁ"

<]bk Y]g. : Ø\fyb'G]Y`Ui g'; fØbXYb'XYg'; `Y]WXY[ Yk ]WXYhg'X]Y`5fa !  
i bX'6Y]bVYk Y[ i b[ Yb'[ YhfYbbh'Ui g"



5 b ZÀ``][ Y`D`Ub\_Ybj Uf]Uh]c b Yb`  
' !X]a Ybg]c b U`Y`GhUV]`]hÀhgZYgh][ \_Y]h`f[\_Y]b Y  
5 i gfØghi b[ `YfZcfXYf`]WŁ Ł

- 6Y[ ]bbYb`G]Y`Ui Z?b]Yb`i bX`<ÀbXYbž`i a `Y]bY  
6Ui WŁd`Ub\_Y`ni `VY[ ]bbYb`fk Ybb`GWŁa YfnYb`Ua  
<UbX[ Y`Yb\_]`cf\UbXYb`g]bXž`j Yfgi WŁYb`G]Y`Yg`a ]h`Y]bYf  
l bhYfUfa d`Ub\_YŁ"
- 9fghY``Yb`G]Y`GdUbbi b[ `]b`XYb`6Ui WŁa i g\_Y`b
- <U`hYb`G]Y`X]Y`HUghY`%) `V]g`" \$`GY\_i bXYb``Ub[ `[ YXfØW`h"  
fi \Yb`i bX`k ]YXYf\c`Yb

<]bk Y]g. : Ø\fyb`G]Y`ZØf`Y]bY`[ fØ» YfY`< YfUi gZcfXYfi b[ `X]Y  
[ `Y]WŁY`NY]h`Ub`XYb : Ø» Yb`Xi fWŁ "



8Yf`GWŁ`ØggY`ž`i a `XYb`a Ui ]a U`Yb`Bi hnYb`Y]bYf`?YfbØVi b[  
k À\fybX`XYf`GWŁk Ub[ YfgWŁUZh`ni `Yfn]Y`Ybž`VYghY`h`XUf]bž`Y]bY  
[ i hY`?Yfb\_cbhfU\_h]cb`\Yfni ghY``Ybž`VYj cf`X]Y`, Vi b[ `ØVYf\Ui dh  
VY[ ]bbh`K Ybb`X]Yg`b]WŁh`j YfZØ[ VUf`]ghž`\_Ubb`XYf`Zcfh[ YgWŁf]hhYbY  
GWŁf]hh`XYf`8i fWŁZØ\fi b[ `XYf`, Vi b[ Yb`ni `Y]bYf`j Yfa ]bXYfhYb  
F YbX]hY`ZØ\fyb"

<UZh`b[ gUi ggWŁ`i gg.`6Yj cf`G]Y`a ]h`Y]bYf`j cf[ YVi fh]WŁYb  
HfU]b]b[ gfc`i h]bY`VY[ ]bbYbž`gdfYWŁYb`G]Y`a ]h`ÀfYa `5fnh`XUfØVYfž  
cV`XUg`HfU]b]b[ `ZØf`G]Y`g]WŁYf`]gh`"

... "

⊖gd]f]Yfh`j cb`579

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!Z]hbYgg"bYh